

keleti fajokat (többek között a pompás kis-ázsiai *Echtritzia armena*-t, egy a rokonságától messze elszakadt *Mutisiaceá*), melyeket ezen ernyedetlen gyűjtők eddig ki nem kutatott vidékekről hoztak.

Előzékeny, joviális modorával a magyar botanikusok között nem egy oly barátot szerez magának, aki tiszteletben fogja tartani emlékét!

mitunter ganz prächtige Novitäten des Orientes (u. A. die wunderbare *Echtritzia armena*, eine v. ihrer Verwandtschaft geographisch weit getrennte *Mutisiaceae*) beschrieb, welche die genannten unermüdlichen Sammler aus bisher nicht oder wenig erforschten Gegenden mitbrachten.

Sein zuvorkommender, joviäler Charakter hat ihm die Freundschaft nicht weniger ungarischer Fachgenossen zugesichert, welche seinen Namen im ehrenden Andenken erhalten werden!

Személyi hír. — Personalnachricht.

Fekete József, a budapesti egyetem botan. kertjének intézője most töltötte be érdemekben gazdag szolgálatának negyvenedik esztendejét. Lehetetlen ez alkalmat meg nem ragadnunk s meg nem emlékeznünk ezen férfiú érdemeiről, aki a legkedvezőtlenebb viszonyok között egy emberöltő odaadó munkásságát szentelte annak, hogy a valamikor meglehetősen elhanyagolt kertet egy oly niveau-ra emelje, mely most bátran kiállja a versenyt a külföld elsőrendű e fajta intézményeivel s keze alatt hazánknak egyik látványosságává fejlődött.

Josef Fekete, der Inspektor des Budapester botan. Gartens vollendet jetzt sein vierzigstes Dienstesjahr.

Wir können diese Gelegenheit nicht vorübergehen lassen, ohne von den Verdiensten zu sprechen, welche sich dieser Mann um die Aufblühung dieser Institution erworben hat, indem er den s. Z. ziemlich vernachlässigten Garten unter den schwierigsten Verhältnissen durch hingebende, ein Menschenalter umfassende Arbeit auf ein Niveau gehoben hat, welches einen Vergleich mit den besseren Gärten des Auslandes aushält.

Fővárosunknak a kényesebb növények kultúráját rendkívül megnehezítő klimája, a kertnek kedvezőtlen talaja s legfőképpen a rendelkezésre álló anyagi eszközök nevetségesen esekély volta s még más egyéb, a beavatottak előtt ismeretes körülmények még a kert fenntartását is nehéz feladattá tették.

Mind e hiányokat a lehetősségig pótolta két keze munkájával s az évek hosszú során át szerzett bő tapasztalataival. S midőn az elért sikerek után járó dieséretet kellett volna learatnia — szerényen félrehúzódott.

Melegén üdvözöljük a beesületes munkában megöszült szaktársunkat s kivánjuk, hogy most, midőn jobb idők hajnala dereng, még sokáig élvezhesse munkájának gyümölcsét.

D. F. T.

Das die Kultur von empfindlicheren Pflanzen ungemein erschwerende ungünstige Klima unserer Hauptstadt, die ungünstigen Bodenverhältnisse des Terrains, hauptsächlich aber die zur Verfügung stehenden geradezu lächerlich geringen Subsistenzmittel des Gartens u. noch andere, hier nicht näher zu erörternde Umstände, machten selbst die Erhaltung des Gartens zu einer schwierigen Aufgabe.

Allen diesen Schwierigkeiten versuchte *Fekete* nach Möglichkeit durch zweckentsprechende Arbeit und einer im Laufe der vielen Jahre gesammelten gründlichen Erfahrung beizukommen, und als es dazu kam, die Anerkennungen für erreichte Erfolge einzuheimsen, — zog er sich bescheiden zurück.

Möge es uns also erlaubt sein, den in ehrlicher Arbeit ergrauten Fachgenossen wärmstens zu begrüßen und den Wunsch auszusprechen, dass es ihm jetzt, wo eine Aussicht auf bessere Zustände dämmert, vergönnt sei, die Früchte seiner Thätigkeit noch lange geniessen zu können.

D. F. T.

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Ungarische Botanische Blätter](#)

Jahr/Year: 1903

Band/Volume: [2](#)

Autor(en)/Author(s): diverse

Artikel/Article: [Személyi hír. Personalnachricht. 52-53](#)